



**SÉNAT**

**Groupe de travail  
“Espace”**

## **Activités du Groupe de travail « Espace » du Sénat, 2003-2007**

### **1. Introduction**

Le Sénat a créé, le 3 février 2004, le Groupe de travail « Espace », qui succède ainsi au premier groupe de travail créé le 13 juillet 2000 à l’instigation du Président du Sénat, M. Armand De Decker.

L’espace est un secteur de haute technologie et porteur d’avenir, dont les applications gagnent sans cesse en importance. En outre, la Belgique participe largement aux programmes spatiaux de l’Agence spatiale européenne (ASE) et à d’autres programmes de coopération. L’espace représente également un secteur qui revêt une importance stratégique de plus en plus grande pour la Belgique et pour l’Europe

Formellement, le groupe de travail est une « sous-commission » de la Commission des finances et des affaires économiques du Sénat, mais il jouit d’une grande autonomie. Sa composition est par conséquent unique : outre les membres, des représentants des institutions européennes pertinentes, du gouvernement fédéral, du monde scientifique et de l’industrie sont également associés à ses activités. Un certain nombre de membres belges du Parlement européen participent également aux travaux. Le groupe de travail participe ainsi à la mission de réflexion du Sénat.

M. François Roelants du Vivier préside le groupe de travail, M. Ludwig Vandenhove est le vice-président du groupe.

### **2. Priorités du groupe de travail pour la législature 2003 – 2007**

Au cours de cette législature, le groupe de travail souhaite attirer l’attention sur les points suivants:

- La politique spatiale européenne et la coopération entre la Commission européenne et l’ASE;
- L’importance de l’espace pour l’industrie et le monde scientifique en Belgique;
- Le rôle des médias en matière d’espace;
- La mobilisation de la jeunesse autour du projet spatial (éducation, futures carrières, motiver les jeunes pour choisir des études en sciences exactes, etc.

### 3. Auditions

Afin de récolter les informations nécessaires sur l'évolution du secteur, le groupe de travail a organisé des auditions avec :

- M. Frank De Winne (astronaute ASE), Professeur Johan Martens (KUL – Centre de Chimie de surface) et Dr Nathalie Pattijn (VUB – Département de Physiologie et de Physiopathologie), concernant l'importance de l'espace pour la science, le 14 janvier 2004 ;
- M. Jean-Pol Poncelet (ASE – Directeur Stratégie), concernant le fonctionnement et les structures de l'ASE, le 10 février 2004 ;
- Mme Fientje Moerman (Ministre de l'économie, de l'énergie, du commerce extérieur et de la politique scientifique), concernant la politique spatiale belge, le 19 février 2004 – **Sénat 3-529/1**;
- M. Kurt Vandenberghe (Conseiller de M. Philippe Busquin, Commissaire européen à la recherche), concernant la politique spatiale européenne, le 22 avril 2004 – **Sénat 3-635/1**;
- M. Daniele Galardini (directeur du centre ASE de Redu) et M. Gian Carlo Coletta (manager Vitrociset-EPB), concernant le potentiel et les perspectives de l'ASE à Redu, le 14 mai 2004 – **Sénat 3-704/1**;
- M. Jean-Marcel Thomas (directeur de l'Euro Space Center) et M. Theo Pirard (Space Information Center), concernant la sensibilisation des jeunes et l'intérêt de l'Euro Space Center, le 14 mai 2004 – **Sénat 3-704/1**;
- M. Noël Parmentier (Vlaamse Ruimtevaart Industriëlen, MM. Michel Gillard et Michel Stassart (Wallonie Espace), M. Remo Pellichero (Bruspace) et M. Paul Verhaert (Belgospace), concernant l'industrie spatiale belge, le 8 juillet 2004 – **Sénat 3-529/2**;
- M. Marc Verwilghen (Ministre de l'économie, de l'énergie, du commerce extérieur et de la politique scientifique), concernant les priorités de la politique spatiale belge, le 16 décembre 2004 – **Sénat 3-529/3**;
- M. André Flahaut (Ministre de la défense), concernant la participation belge au projet Hélios II et le rôle de l'espace pour la politique européenne de sécurité et de défense, le 13 janvier 2005 – **Sénat 3-968/1**;
- M. Jean-François Mayence (Politique scientifique fédérale, Service de la recherche et des applications spatiales), concernant la coopération bilatérale de la Belgique dans le domaine de l'espace, les dossier législatifs actuels concernant l'espace et la division de compétences entre les autorités fédérale et régionales dans le domaine spatial, le 10 mars 2005 – **Sénat 3-529/4**;
- Des représentants du secteur spatial belge, en préparation de la 7ième Conférence interparlementaire européenne de l'Espace à Paris du 15 au 18 juin 2005, la 9 juin 2005 – **Sénat 3-1320/1**;
- Mme Françoise Bouzitat (Directeur financier Arianespace), concernant l'importance stratégique pour l'Europe d'un accès autonome à l'espace, le 7 juillet 2005 – **Sénat 3-1322/1**;

- M. Marc Verwilghen (Ministre de l'économie, de l'énergie, du commerce extérieur et de la politique scientifique), concernant la préparation du Conseil ministériel ESA à Berlin, le 17 novembre 2005 – **Sénat 3-635/2 et Sénat 3-1428**;
- M. Marc Verwilghen (Ministre de l'économie, de l'énergie, du commerce extérieur et de la politique scientifique), concernant les résultats du Conseil ministériel ESA à Berlin, le 19 janvier 2006 – **Sénat 3-635/3** ;
- M. Philippe Busquin (Président de l'Intergroupe Ciel et Espace du Parlement européen), concernant la politique spatiale européenne, le 9 février 2006 – **Sénat 3-635/4** ;
- M. Michel Praet (Chef de cabinet du directeur général de l'ASE à Bruxelles), concernant la politique spatiale européenne, le 9 mars 2006 – **Sénat 3-635/5** ;
- Mme Françoise Le Bail (Directeur général adjoint de la Commission européenne, DG Industrie), concernant le rôle de la Commission européenne dans la politique spatiale européenne, le 3 mai 2006;
- M. Herbert von Bose (Commission européenne, DG Industrie, Chef d'Unité 'politique spatiale'), concernant l'espace, sécurité et défense, le 6 juillet 2006.

Les membres belges du Parlement européen, les membres du Comité d'avis chargé des questions scientifiques et technologiques de la Chambre des représentants, ainsi que des représentants de l'ASE, de la Commission européenne, du gouvernement fédéral et du monde scientifique sont invités à participer aux réunions.

Des rencontres ont été organisées avec:

- Harold D. Melvin, Astronaute NASA, au Sénat, le 12 octobre 2004;
- Des représentants d'Arianespace, au Sénat, le 14 octobre 2004 et 16 novembre 2005 ;
- Karel Van Miert, ancien médiateur pour Galileo, et des représentants de l'industrie belge active dans le programme Galileo, au Sénat, le 15 décembre 2005.

#### **4. Conférences et événements**

Certains membres ont représenté le groupe de travail lors de plusieurs conférences et événements, dont :

- "Third European Space Policy Workshop: Key Challenges of Space Policy with Focus on Applications and Human Spaceflight", KUL, Louvain, 8 septembre 2003;
- "Galileo: a Vision for Europe from Outer Space", Représentation de l'État libre de la Bavière auprès de l'Union européenne, Bruxelles, 5 novembre 2003;
- "La Chine spatiale à l'heure des vols habités", CSL, Liège, 29 janvier 2004;
- "Fourth European Space Policy Workshop: Enlarging the space policy debate", Mairie, Louvain, 4 février 2004, **avec la contribution du Président du groupe de travail, M. François Roelants du Vivier**;

- Conférence de presse à l’occasion du lancement de Meteosat 8, Planétarium, Bruxelles, 4 février 2004;
- “Symposium: de toekomst van ruimtevaart in een Europese context”, Hôtel Royal Astrid, Ostende, 20 février 2004;
- “Derde Vlaamse Ruimtevaartdagen”, Media Center, Ostende, 21 – 22 février 2004;
- “Flanders Innovation Day: Meet the future”, Verhaert, Kruibeke, 12 mars 2004;
- “Symposium: Legal Aspects of Commercial Utilisation of the International Space Station – a Dutch Example”, ESTEC, Noordwijk (Pays-Bas), 26 mars 2004;
- Colloque: Nouvelles technologies et art de la guerre, École militaire, Paris (France), 28 avril 2004;
- “International Air Show (ILA) – Parliament Day”, aéroport Schönefeld, Berlin (Allemagne), 11 mai 2004;
- Mise en fonction d’un nouvel équipement informatique de grande puissance pour l’exploitation des données du satellite ENVISAT sur la chimie de l’atmosphère, IASB, Uccle, 25 mai 2004 ;
- Présentation d’un projet d’observation de la terre avec des avions sans pilote, Metropolis, Anvers, 7 juin 2004 ;
- “Mars : l’exploration en action”, exposé de M. Francis Rocard (astrophysicien CNES), CLORA, Bruxelles, 9 juin 2004;
- “L’Europe dépense-t-elle trop dans la recherche scientifique ? Aller sur Mars : vouloir la lune?”, EBI, Bruxelles, 24 juin 2004, **avec la contribution du Président du groupe de travail, M. François Roelants du Vivier ;**
- Inauguration de la nouvelle zone extérieure et de trois expositions temporaires sur Keo, Rosetta et Hubble, Euro Space Center, Redu, 2 juillet 2004 ;
- Conférence de presse à l’occasion de la présentation de Proba 2, Diamant Building, Bruxelles, 15 septembre 2004;
- “Fifth European Space Policy Workshop: Space Science and Exploration”, House of Chièvres, Louvain, 30 septembre 2004;
- Symposium “Space serving education”, à l’occasion du 10ième anniversaire du “Euro Space Foundation”, Palais des Académies, Bruxelles, 12 octobre 2004;
- Présentation du livre “Une Odyssée de l’espace: les Belges dans les étoiles”, Planétarium, Bruxelles, 18 octobre 2004;
- “Roundtable: Space and Security in Europe”, New Defence Agenda, Bibliothèque Solvay, Bruxelles, 6 décembre 2004;
- 10ième anniversaire d’EREA, “Association of European Research Establishments in Aeronautics”, Hotel Crowne Plaza, Bruxelles, 16 décembre 2004;
- Atterrissage de la sonde Cassini-Huygens sur Titan, ESA – ESOC, Darmstadt (Allemagne), 14 janvier 2005;
- “Earth & Space Week”, Cinquantenaire, Bruxelles, 12 – 20 février 2005;

- Table ronde concernant l'espace et l'éducation, Fonds Prince Philippe, Cinquantenaire, Bruxelles, 18 février 2005 ;
- Conférence sur Mars, ESA et la recherche scientifique, Université de Namur, Namur, 21 février 2005 ;
- « Space reaching out to business : space marketing campaigns promoting new business opportunities offered by ESA and the ISS », VUB Jr Campaign Contest, Bruxelles, 20 avril 2005 ;
- « Military Space : questions in Europe », AAAF, Paris (France), 25 – 27 avril 2005 ;
- « European Space Technology Transfer Forum », représentation permanente de Baden-Wuerttemberg, Bruxelles, 26 – 27 avril 2005 ;
- « Autonomie stratégique de l'Union européenne : ambitions et limites », École militaire, Paris (France), 10 mai 2005 ;
- Présentation de l'exposition « Entre ciel et terre – 175 ans de sciences terrestres et spatiales en Belgique », Planétarium, Bruxelles, 13 mai 2005 ;
- « Vers une nouvelle Europe spatiale – Moving towards a New Space Policy in Europe », Fondation Robert Schuman, Paris (France), 17 juin 2005 (dans le cadre de la 7<sup>ième</sup> Conférence interparlementaire européenne de l'Espace, 15 – 18 juin 2005) ;
- « Journée air & espace », Euro Space Center, Redu, 24 juillet 2005 ;
- « Nuit des étoiles », Euro Space Center, Redu, 10 août 2005 ;
- « De la montgolfière à la fusée Ariane – l'Europe de la science au 18<sup>e</sup> siècle et aujourd'hui », Domaine du Château de Seneffe, 21 – 25 septembre 2005 ;
- « European Aeronautics and Space in Belgium », Palais des Académies, Bruxelles, 7 octobre 2005 ;
- « ERRIN Seminar on Space Research : Regional Dimension of Space Research », Bruxelles, 19 octobre 2005 ;
- Réunion d'information concernant les préparations du Conseil ESA à Berlin (5-6 décembre 2005), Planétarium, Bruxelles, 25 octobre 2005 ;
- « VRI Workshop : Looking for alternative industrial space strategies », Palais des Académies, Bruxelles, 27 octobre 2005 ;
- 25 ans d'Arianespace, Sénat de Belgique, Bruxelles, 16 novembre 2005 ;
- « Les vols habités russes : témoignages des cosmonautes Sergej Zaljotin et Frank De Winne », Planétarium, Bruxelles, 22 février 2006 ;
- « L'astronomie au féminin », Euro Space Center, Redu, 8 mars 2006 ;
- Conférence sur l'espace par MM. Dirk Frimout et Frank De Winne, Saint-Trond, 16 mai 2006, **avec la contribution du vice-président du groupe de travail, M. Ludwig Vandenhove** ;
- « De sterren voor iedereen toegankelijk », Europlanetarium Genk, 20 mai 2006 ;
- « Space Science and Exploration » et « La place de l'Europe dans la stratégie spatiale mondiale », conférences par M. Roger-Maurice Bonnet, Directeur de

- l'Institut internationale des sciences spatiales à Berne, Centre Spatial de Liège, 22 – 23 mai 2006;
- Inauguration d'une maquette Ariane IV et d'une balade des légendes, Euro Space Center, Redu, 23 mai 2006 ;
  - « Wallonia Space Days », Université de Liège, 28 – 29 mai 2006 ;
  - « Role of Space in Security Operations » - présentation d'une DVD, Bruxelles, 6 juin 2006, **avec la contribution du président du groupe de travail, M. François Roelants du Vivier ;**
  - “Recherche spatiale et innovation: comment décrocher la lune”, conférence par Mme. Claudie Haignéré, astronaute, et M. Philippe Busquin, membre du Parlement européen, Euro Space Center, Redu, 26 juin 2006;
  - Journée de l'air et de l'espace, Euro Space Center, Redu, 23 juillet 2006.

Les visites suivantes ont été organisées:

- visite à Alcatel Space, à l'invitation du Groupe parlementaire de l'Espace du Parlement français, Cannes (France), 20 – 21 mai 2003;
- visite au 45ième salon international de l'aéronautique et de l'espace de Paris – Le Bourget, Paris (France), 18 – 19 juin 2003;
- visite au Centre spatial guyanais et assistance au lancement du satellite européen Rosetta, Kourou (Guyane française), 24 – 27 février 2004;
- visite des installations ASE et au “Euro Space Center” à Redu, 14 mai 2004 ;
- visite au “2004 Farnborough International Air Show”, Farnborough (Royaume-Uni), 21 – 22 juillet 2004 ;
- visite à l'Institut d'aéronomie spatiale de Belgique, Uccle, 4 février 2005 ;
- visite au « Centre spatial de Liège, Liège, 18 mars 2005 ;
- visite à « Verhaert Design & Development », Kruibeke, 15 avril 2005 ;
- visite à Alcatel – ETCA, Charleroi, 22 avril 2005 ;
- visite à IMEC, Louvain, 29 avril 2005 ;
- visite des installations ASE et au Euro Space Center à Redu, en présence du Ministre Marc Verwilghen, 9 mai 2005 ;
- visite à Alcatel Alenia Space, Rome, 23 novembre 2005 ;
- visite au Centre spatial guyanais et assistance au lancement des satellites Thaicom 5 et Satmex 6, Kourou (Guyane française), 23 – 28 mai 2006.

##### **5. Conférence interparlementaire européenne de l'Espace**

L'initiative de créer une Conférence interparlementaire européenne de l'Espace (C.I.E.E.) s'inscrit dans le cadre d'un forum de coopération européen au sein duquel sont représentés les groupes parlementaires chargés de l'espace en Belgique, en Allemagne, en France, en Italie, en Espagne et au Royaume-Uni. Créés en 1999, ces

groupes se réunissent tous les six mois pour discuter de la politique spatiale européenne. Du 1er mars 2001 au 31 mars 2002, le Sénat a présidé la C.I.E.E.

Dans le cadre de la C.I.E.E., une délégation du groupe de travail a participé à la cinquième conférence interparlementaire à Berlin (30 septembre – 2 octobre 2003). Du 8 au 11 novembre 2004, une délégation a participé à la sixième conférence interparlementaire à Madrid.

La septième C.I.E.E. a eu lieu du 15 au 18 juin 2005 à Paris. Des réunions préparatoires ont été organisées le 19 mai 2005 et le 9 juin 2005.

Des contacts bilatéraux ont été noués avec:

- la France: Bruxelles, 14 mars 2003;
- l'Espagne: Madrid, 7 mai 2004;
- l'Italie: Rome, 23 novembre 2005;

Une réunion des présidents des délégations nationales de la C.I.E.E. a été organisée le 5 février 2004 à Bruxelles, suivie par une réunion le 21 juillet 2004 à Farnborough. Le 18 février 2005, une nouvelle réunion a eu lieu à Bruxelles.

Suite aux décisions prises lors des conférences de la C.I.E.E. à Londres (2002) et Berlin (2003), et après la réunion des présidents des délégations nationales du 5 février 2004, un secrétariat provisoire de la C.I.E.E. a été créé au Sénat le 11 mars 2004. Ce secrétariat a des compétences de coordination et de préparation.

En 2006, le Groupe de travail « Espace » du Sénat belge a la présidence de la Conférence interparlementaire européenne de l'Espace. Dans ce cadre, trois événements sont organisés :

- Le mercredi 26 avril 2006, la présidence belge de la CIEE a organisé au Sénat belge en collaboration avec la Service de la Politique scientifique fédérale et l'Université de Louvain (KUL) un colloque sur le droit spatial, intitulé "Vers un cadre légal pour les activités spatiales et leurs applications : perspectives belges, comparatives et européennes". L'avant-midi était consacré à l'étude des différentes législations nationales en matière spatiale et à l'examen de possibles initiatives européennes. L'après-midi avait comme sujet les implications juridiques de l'utilisation des applications spatiales dans les politiques de transports, d'environnement et de sécurité.
- La 8e Conférence interparlementaire européenne de l'Espace, sous la présidence belge, s'est tenue du lundi 12 au mercredi 14 juin 2006 au Parlement de Belgique. Des délégations des parlements nationaux des pays membres de l'ASE, de l'UE et des principaux pays concernés par l'espace ainsi que des représentants des différents organes internationaux compétents, des représentants du monde scientifique et de l'industrie, ont participé aux travaux. Une nouvelle charte pour la CIEE et les conclusions finales reflétant le contenu des débats, ont été adoptés. Les thèmes abordés étaient les grands projets spatiaux européens (Galileo, GMES), la politique spatiale européenne et la coopération industrielle internationale, les applications spatiales et les vols habités, et la relation entre l'espace et l'éducation.

- Du lundi 18 au vendredi 22 septembre 2006, la présidence belge de la CIEE a organisé en collaboration avec l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale et avec le soutien d'Arianespace, un séminaire sur l'espace, la défense et la sécurité. Ce séminaire s'est tenu à Kourou, en Guyane française.

En vue de préparer la présidence belge de la CIEE, et finaliser la charte de coopération et les conclusions de la Conférence de juin, des contacts bilatéraux ont été organisés avec:

- la délégation française: Bruxelles, 18 janvier 2006;
- la délégation britannique: Londres, 3 février 2006;
- la délégation italienne: Rome, 10 février 2006;
- la délégation allemande: Berlin, 16 février 2006;
- la délégation tchèque: Prague, 21 avril 2006;
- la délégation espagnole: Madrid, 9 mai 2006;
- avec toutes les délégations: Berlin, 18 mai 2006.

Le 2 octobre 2006 une réunion de ladite «Troïka +1 », composée des anciens présidents (France et Allemagne), du président actuel (Belgique) et du futur président (Italie) de la CIEE, a eu lieu à Munich. Il s'agissait d'un échange de vues informel entre les principaux pays actifs en matière spatiale de l'ESA et de l'UE sur l'avenir de la CIEE et la politique spatiale européenne.

#### **6. Vols paraboliques, 24 – 28 octobre 2004**

Une délégation du groupe de travail a participé comme sujet d'expérience à la 38e campagne de vols paraboliques de l'ASE, du 24 au 28 octobre 2004, à Bordeaux.

Le but, lors de ce vol très belge (pas moins de 6 expérimentations sur 12 étaient à mettre au compte d'universités belges) était d'étudier plus à fond l'importance du domaine spatial pour le monde scientifique belge. On a ainsi pu apprendre de première main, des hommes de terrain, quelles sont leurs expériences et aspirations en la matière.

Une séance d'information pour préparer cette participation avait été organisée le 24 septembre 2004 dans les locaux du Professeur Thonnard à l'UCL. Le Professeur Thonnard était responsable de l'expérimentation médicale à laquelle les membres de la délégation ont participé comme sujets d'expérience.

#### **7. Fonds Prince Philippe – table ronde « Espace et enseignement »**

Le Fonds Prince Philippe organisait le 18 février 2005 une première table ronde autour du thème "Espace et enseignement". Sous la présidence de MM. Philippe Busquin et Frank De Winne, l'on examina la place de l'espace dans l'enseignement et l'on rechercha une solution pour remédier au manque criant de jeune personnel qualifié pour pourvoir le nombre explosif de postes vacants dans le secteur spatial européen. La décision fut prise de créer un Forum qui examinerait au travers d'un certain nombre de groupes de travail comment résoudre ce problème.

Le 20 mai 2005, le Forum décidait la création de 5 groupes de travail (package enseignement, appel de projets, ESA-enseignement, actions dirigées vers le grand public, concours enseignement fondamental).

Le 23 septembre 2005, le Forum a déterminé ses objectifs et structure d'organisation.

Le 14 novembre 2005, le Forum a présenté officiellement l'initiative « Espace et éducation » au Sénat de Belgique, en présence du Prince Philippe.

Le 10 mai 2006, une réunion d'information a été organisée pour informer les écoles de l'appel de projets fait dans le cadre de ce forum.

Les membres et le secrétaire du groupe de travail ont participé à ces groupes de travail.

## **8. Bruspace**

Afin de mieux équilibrer le secteur spatial en Belgique, le président du groupe de travail a organisé le 23 avril 2004 une première réunion pour discuter la création de "Bruspace". Cette organisation vise à défendre les intérêts des acteurs spatiaux de la région de Bruxelles-Capitale (industrie et science), à côté du V.R.I. ("Vlaamse Ruimtevaart Industriëlen"), Wallonie Espace et Belgospace.

La réunion constitutive officielle a eu lieu au Planétarium à Bruxelles le 28 mai 2004.

## **9. Prix Odissea du Sénat**

Le Prix Odissea est décerné par le Sénat à un(e) étudiant(e) de l'enseignement supérieur universitaire ou non-universitaire pour couronner une thèse relative au thème de l'espace, dans son sens le plus large.

Ce prix a été remis cette année le mercredi 26 octobre à Alain Sarlette, 24 ans, étudiant à l'Université de Liège, qui a été distingué par le jury pour sa thèse portant sur « la caractérisation du spin et de l'altitude de la sonde Huygens de l'ESA pendant sa descente vers Titan à partir de données utilisées pour le contrôle des opérations ».

Il s'agit d'une bourse de 8.000 euros qui pourra couvrir sa participation à une organisation ou entreprise à vocation spatiale en Europe. En remettant ce prix, le Sénat entend susciter l'intérêt des jeunes pour la science, en général, et pour les questions spatiales, en particulier.

« Odissea » renvoie à la mission réalisée en novembre 2002 par la station spatiale internationale ISS à laquelle a participé notre astronaute ESA Frank De Winne.

L'initiative de cette récompense revient à Frank De Winne et à son concitoyen de Saint-Trond le sénateur Ludwig Vandenhove, Vice-Président du Groupe de travail « Espace ». Ce dernier étant président du comité organisateur, a évoqué l'initiative du Prix Odissea, après quoi Dirk Frimout, président du jury, a brièvement présenté les 5 candidats. Ensuite Mme Anne-Marie Lizin, Présidente du Sénat a proclamé les résultats et remis le prix au lauréat.

Le Sénat décernera de nouveau ce prix en 2006 en coopération avec le Haut Représentant pour la politique spatiale belge.

### **10. Fête du Roi 2005**

Le 15 novembre 2005, la fête du Roi autour du thème « Les Belges et l'Espace », a été organisée au Parlement fédéral, en présence de la Famille Royale.

Les invités d'honneur étaient M. Paul Verhaert, CEO Verhaert Design & Development, et M. Claude Jamar, Directeur Centre Spatial de Liège. Les deux invités ont été décorés.

Une exposition a été organisée au Parlement fédéral, du 14 au 19 novembre 2005, en marge de cette « semaine spatiale ».